31999D0445

SKLEP SVETA IN KOMISIJE
z dne 29. aprila 1999
o sklenitvi sporazuma med Evropskimi skupnostmi in Vlado Kanade o uporabi prava konkurence

(1999/445/ES, ESPJ)

SVET EVROPSKE UNIJE,

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti ter zlasti členov 87 in 235 v povezavi s prvim pododstavkom člena 228(3) Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo ter zlasti členov 65 in 66 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ([1]),

(1) ker se je treba sklicevati na člen 235 Pogodbe, saj so v besedilo sporazuma vključene združitve in prevzemi, zajeti v Uredbi Sveta (EGS) št. 4064/89 z dne 21. decembra 1989 o nadzoru nad koncentracijami podjetij ([2]), ki dejansko temelji na členu 235;

(2) ker je zaradi vse večje mednarodne razsežnosti problemov v zvezi s konkurenco treba okrepiti mednarodno sodelovanje na tem področju;

(3) ker je v ta namen Komisija z Vlado Kanade s pogajanji uskladila sporazum o uporabi pravil o konkurenci Evropskih skupnosti in Kanade;

(4) ker je treba sporazum, vključno z izmenjavo pisem, odobriti,

STA SKLENILA:

Člen 1

Sporazum med Evropskimi skupnostmi in Vlado Kanade o uporabi prava konkurence, vključno z izmenjavo pisem, se odobri v imenu Evropske skupnosti in Evropske skupnosti za premog in jeklo.

Besedila sporazuma in izmenjanih pisem, sestavljena v angleščini, danščini, finščini, francoščini, grščini, italijanščini, nemščini, nizozemščini, portugalščini, španščini in švedščini, so priložena temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da določi osebo (osebe), pooblaščeno(-e) za podpis sporazuma, z namenom zavezati Evropsko skupnost.

Predsednik Komisije je pooblaščen, da določi osebo (osebe), pooblaščeno(-e) za podpis sporazuma, z namenom zavezati Evropsko skupnost za premog in jeklo.

V Luxembourgu, 29. aprila 1999

Za Svet	*Za Komisijo*
Predsednik	J. SANTOR
W. MÜLLER	*Predsednik*

([1]) UL C 150, 28.5.1999.
([2]) UL L 395, 30.12.1989, str. 1 (popravljena različica: UL L 257, 21.9.1990, str. 13).